

**F-Issoire: agricultural, farming, fishing, forestry and related products**

**OJ S 236/2012 07/12/2012**

**Contract notice**

**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier Paul Ardier

Postal address: 13 rue du Docteur Sauvat

Town: Issoire Cedex

Postal code: 63503

Country: France

For the attention of: M. le directeur des services économiques

E-mail: [bgrange@ch-issoire.fr](mailto:bgrange@ch-issoire.fr)

Telephone: +33 473897208

Fax: +33 473898560

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://ch-issoire.e-marchespublics.com>

Address of the buyer profile: <http://ch-issoire.e-marchespublics.com>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fourniture de produits frais et surgelés.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5.**

## **Short description of the contract or purchase(s)**

Produits frais et surgelés.

### **II.1.6. CPV code(s)**

03000000 Agricultural, farming, fishing, forestry and related products

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: viande de boeuf

#### **1) Short description**

Viande de boeuf.

#### **2) CPV code(s)**

15111100 Beef

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: viande de veau

#### **1) Short description**

Viande de veau.

#### **2) CPV code(s)**

15111200 Veal

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: viandes de porc

#### **1)**

**Short description**

Viande de porc.

**2) CPV code(s)**

15113000 Pork

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: viande d'ovins

**1) Short description**

Viandes d'ovins.

**2) CPV code(s)**

15115100 Lamb

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: charcuterie

**1) Short description**

Charcuterie.

**2) CPV code(s)**

15131120 Sausage products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: viandes de volailles et lapins

**1) Short description**

Viandes de volailles et lapins.

**2) CPV code(s)**

15112000 Poultry, 15119100 Rabbit meat

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: fruits et légumes

**1)**

**Short description**

Fruits et légumes.

**2) CPV code(s)**

03221200 Fruit vegetables

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: produits surgelés

**1) Short description**

Produits surgelés.

**2) CPV code(s)**

15896000 Deep-frozen products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 9

Lot title: pain

**1) Short description**

Pain et pâtisseries.

**2) CPV code(s)**

15811100 Bread

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 10

Lot title: produits laitiers et ovo produits

**1) Short description**

Produits laitiers et ovo produits.

**2) CPV code(s)**

15500000 Dairy products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

- III.1.1. Deposits and guarantees required**
- III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**
- III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**
- III.1.4. Contract performance conditions**
- III.2. Conditions for participation**
  - III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**
  - III.2.2. Economic and financial ability**
  - III.2.3. Technical and professional ability**
  - III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
  - III.3.1. Information about a particular profession**
  - III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

#### **Section IV: Procedure**

---

- IV.1. Type of procedure**
  - IV.1.1. Type of procedure**
    - Open
  - IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**
  - IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**
- IV.2. Award criteria**
  - IV.2.1. Award criteria**
    - The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents
  - IV.2.2. Information about electronic auction**
- IV.3. Administrative information**
  - IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**
  - IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
  - IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
  - IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**
    - 16.1.2013 - 16:00

- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
French.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

- VI.1. Information about recurrence**
- VI.2. Information about European Union funds**
- VI.3. Additional information**  
Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 4.12.2012.
- VI.4. Procedures for review**
  - VI.4.1. Review body**
  - VI.4.2. Review procedure**
  - VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**
- VI.5. Date of dispatch of this notice**  
4.12.2012